

FLECHAS POR EL AIRE

Por NELSON Mc BEAN

Hoy día la quinta esencia de importancia esta fijada en las Dos Paradas que los Trabajadores Públicos Unidos —CIO está planeando para el 19 de Enero de 1947. La Oficina Central de la Unión está llena de actividades sin precedente en conexión con las miles de cosas que asegurarán el buen éxito de este evento histórico. Este departamento se une con Jack L. Strobel, Vice-Presidente Internacional en afirmar que el buen éxito de estas Paradas decidirán el futuro del Local 713.

Aquí presentamos algunos hechos relacionados con las dos Paradas— Todo miembro debía saber estos hechos— el 16 de Julio de 1946, El General Mayor Joseph C. Mehaffey, Gobernador del Canal de Panamá, le dijo a Leonard Goldsmith, Organizador Internacional de los TPU-CIO, que dentro de seis meses la unidad que existía entre los empleados de plata se disgregaría y como una consecuencia de esto el Local 713 dejaría de existir. "Len", organizador astuto, como era aceptó la declaración del Gobernador como un desafío directo a los TPU-CIO y también un insulto a la inteligencia de los trabajadores de Plata en la Zona del Canal. Goldsmith ideó la parada del siglo, la que asombraría a la Zona del Canal Ciudadela de la discriminación y de la intolerancia— como un torrente, miles de miembros de varias reuniones generales juraron darse contra la línea y darse bien duro cuando llegaba el 16 de Enero— seis meses.

Bueno, Muchachos y muchachas, el 16 de Enero está aquí, van a cumplir su promesa? Van a demostrar al Gobernador Mehaffey, de una manera decente, que estaba equivocado? Incidentalmente, dará noticia mediante una parada con buen éxito— a estos difíciles de morir racistas— que el gusano se ha movido, y al moverse ha

destruido el tejido de mentiras que respaldaba su derecho a superioridad. Dará impulso también a su propia moral y a la de los otros miles cuando toman parte en estas grandes paradas. Al mismo tiempo estaría haciendo un bien a su Unión lo cual facilitaría a sus representantes en hacer negociaciones para su bienestar.

Sin embargo, es necesario tomar nota de algunos incidentes importantes relativos a estas Paradas:

1.—Len Goldsmith no estará aquí. Bob Weinstein, Director de Organización, vendrá para tomar parte en estas funciones. Esto es importante. La Oficina Internacional de los TPU-CIO está tomando interés especial a este punto, en la existencia del Local 713. El Director Weinstein no es un desconocido en estas partes, hizo muchos amigos en su corta visita en Noviembre del año pasado. El trabajo de Goldsmith está terminado. El vino, vió y conquistó. Bob Weinstein, en su capacidad de Director de Organización es ahora el Estabilizador, así es que es buena suerte para el Local 713 tenerlo para este tiempo tan especial.

2.—Habrán dos Paradas debido a las dificultades que se encuentran en los distintos aspectos de los problemas, pero el motivo (demostración de fuerza y unidad sin paralelo) debe ser mantenido en ambos lados del Istmo. Es imperativo que todo miembro entienda esto para que la respuesta acerque a un cien por ciento lo más posible. Solamente los que trabajan el Domingo (por la mañana, lado Pacífico; tarde lado Atlántico (tendrán excusa por no haber contribuido al buen éxito de estas paradas.

Esto es un deber que se debe ejecutar y nadie será disculpado. Esta es una obligación hacia sí mismo, hacia su Unión, y hacia Len Goldsmith.

CIO JUNIOR

Por HUGH ADAMS

En el Negro Digest del mes de Noviembre, Orson Welles dá su impresión de discriminación Americana. Dijo que los Americanos siempre han causado disgustos en lo que se refiere a justicia social.

Ellos raptaron a los Negros de su Patria y los convirtieron en esclavos. Debe molestar sus conciencias el trato que les han dado a los Chinos y a los Indios. Uno de los resultados mas vergonzosos de esta discriminación es el linchamiento de los Negros en el Sur de los Estados Unidos. En la Zona del Canal el sistema de discriminación se conserva con el objeto de mantener "supremacía Blanca". Hay que poner fin a esto. En el periódico Panamá Tribune del 5 de Enero aparece una carta escrita por una ciudadana Americana y ella dice que le daba vergüenza ser Americana cuando vió lo que pasaba en la Zona. En otra carta se condena la teoría de la superioridad de raza. Se dijo que estas tonterías desaparecían cuando se daba oportunidad para educación a todos.

Citamos como ejemplo el caso de "Sugar Child" Robinson, un Negrito de ocho años de edad, es un pianista que gana \$7.500,00 por semana.

INTERLUDIO EXTRAÑO

La costumbre de celebrar el Nacimiento de Jesucristo es tan universal que casi todos los habitantes del mundo esperan la ocasión para felicitar los unos a los otros y para hacerle regalos a los amigos.

En estos tiempos modernos se ven cosas extrañas. En varias secciones de país hay establecimientos que regalan \$5. por cada año de servicio que tiene el empleado además de un paquetito. No hay duda ninguna de las reacciones de estos empleados. En las entrevistas celebradas con los jefes de estos establecimientos se revelan los siguientes: no hay dificultades entre patrón y empleado; el público no tiene queja de los empleados de estos lugares. Por otra parte no se sabe si el Gobierno de la Zona ha felicitado sus miles de trabajadores responsables de la operación del Canal.

En algunos departamentos hay jefes que tratan de competir el espíritu de Navidad con sus empleados del rol de plata. Por ejemplo los encargados de los Almacenes del Canal de Panamá (rol de oro) hicieron una colecta entre si para agasajar a los empleados del rol de plata. Según nos informamos, el agasajo fue un gran éxito y todos los empleados q' asistieron quedaron contentísimos. Uno de los empleados escribió una carta a nombre de todos expresando las gracias por tan simpático gesto y dijo que esperaban que siguiera la misma amistad en todas las relaciones entre ambos grupos. Esta carta fue colocado en el tablero para noticias junto con las contestaciones.

SUPERINTENDENTE

Estamos orgullosos de nues-

GRAN PARADA

SECTOR ATLANTICO

Este el tiempo, el tiempo designado, el tiempo fijado por Len Goldsmith, el Organizador Popular de la CIO, para la parada que convencerá al General Mehaffey, Gobernador del Canal de Panamá, q' está equivocado, muy equivocado, cuando acusa a los Trabajadores Públicos Unidos de América, CIO, de inestabilidad y de incapacidad para unirse, para mantener viva la Unión por siquiera seis meses. Sin embargo, no hay que culpar al Gobernador Mehaffey, porque nuestras experiencias en el pasado merecieron su declaración. Hemos fallado muchísimas veces. Pero este tiempo vamos a dar prueba incontestable de que hemos aprendido por fin a mantenernos unidos y que intentamos seguir con esto hasta el final sea este amargo o placentero, parados firmemente mientras lo hacemos.

Esta es la ruta planeada para los Cabildos del lado Atlántico para demostrar su determinación de llevar la bandera a la victoria.

La parada se comienza a las 5:00 P. M., en el Parque de la Calle Quinta. La parada, encabezada por las banderas nacionales de la República de Panamá y de los Estados Unidos

y la Banda de Bomberos de la Ciudad de Colón, seguirá por la Avenida del Frente en dirección hacia el Hotel Washington, doblará por la derecha y seguirá por la Avenida Bolívar hasta la Calle Once. Se doblará a la derecha y seguirá por la derecha. Marchando por la Calle Once cruzará la línea del Ferrocarril y doblará por la izquierda hasta llegar a la Bomba de Cristóbal. Pasarán a la Zona del Canal por primera vez en una demostración respaldando su causa con un permiso oficial para hacerlo. Seguirá por la Avenida Roosevelt, llegará a la Calle Terminal, doblará a la izquierda hasta el "Administration Building". Ahora sólidamente en territorio de la Zona del Canal, seguirán por la Calle Terminal en dirección de la Calle Trece de Colón, donde dejarán la Zona del Canal para regresar a territorio de la República. Seguirán por la Calle Trece, doblarán a la izquierda de la Avenida Central, y seguirán por ella hasta llegar a la Calle Dos, allí doblará a la izquierda hasta la Avenida Herrera, donde doblarán a la izquierda hasta el Kiosco de la Banda en el Parque de la Calle Quinta de acuerdo con el plan.

CIO Gana Primer

(Viene de la Pág. 1)

Dijo además que se les dará un aumento a los empleados de los hoteles. Se les pagará el mismo sueldo por el trabajo de 40 que lo que les pagaban por 48 horas de trabajo y además se les pagará un día extra por el sexto día de trabajo.

Es decir, cada empleado recibirá un aumento de 20% para compensar por el día que no trabajan. Recibirán el mismo pago por 6 días que lo que ganaban por siete días de trabajo.

El Director Regional Cheresch habló luego con los Jefes de los hoteles quienes dijeron que el aumento será efectivo el 1º de Enero de 1947. La Unión calcula este aumento en 48 mil dólares anuales más o menos para los cuatrocientos empleados.

NOTA: Acción entiende que hay empleados del Tívoli que no han ingresado en la Unión. Se espera que con el beneficio que acaban de recibir no demoren más en afiliarse al Local 713.

Los empleados del Washington en Colón están organizados 100%.

Registro de

(Viene de la Pág. 1)

Panamá.

CARLOS M. GREEN, empleado jubilado. Se le daba Diez y siete Balboas por mes. El Organizador hoy atendió el caso y le obtuvo un aumento de Seis con Cincuenta centavos. Ahora recibe Veinticuatro Balboas mensuales.

SYLVESTER E. HARRISON, empleado de la División Constructora; le dieron "reducción de fuerza" porque no le gustó las palabras sucias del jefe. El delegado Peterkin, organizador Eving y Vice-Presidente Internacional Strobel llevaron el caso hasta el tercer grado del procedimiento para quejas y obtuvieron una victoria completa. El hermano Harrison fué rehabilitado.

VERNAL C. HOYTE, N° 23113, del P.C. Press fue suspendido por 5 días por "Insubordinación". Este caso se llevó a Tercera etapa por el Delegado Bournes y aunque no se pudo evitar la suspensión se pudo cambiar la causa de la suspensión, y a la vez el jefe recibió una carta de regaño por haber usado palabras obscenas. Hoyte se encuentra nuevamente en el trabajo y sus compañeros hicieron una colecta entre sí para pagarle los cinco días que perdió.

NORMAN LINDO, División Constructora, fué despedido porque se negó mojarse viajando en un camión abierto. Este hermano no quiso trabajar más en esta División. Sólo quería un buen clearance. Su Delegado, el organizador García y el Vice-Presidente Internacional atendieron el caso y le consiguieron un clearance de Trabajo bueno, Conducta buena.

PEDRO A. PAO. Fué despedido por causa del Quartermaster. Los organizadores Small y Milwood le consiguieron un buen clearance y ahora puede trabajar en otra parte

EDGAR ROPER. Recibió noticia de desocupar su casa. El Director Regional Cheresch, habló con las autoridades y le consiguió permiso para seguir ocupando la casa.

LA UNION GANA

(Viene de la Pág. 2)

tros por el magnífico trabajo que han venido desempeñando y esperamos que sigan lo mismo. Muy feliz Año a todos.

JEFE INMEDIATO

Todos los demás jefes y yo concordamos con el Superintendente en sus sentimientos.

Es de interés notar que a pesar de las expresiones de orgullo por el trabajo de los empleados del rol de plata, solo fueron recomendados para aumento de salario 44 empleados o sea menos del 15% de los 317.

NO ES ESTO UN INTERLUDIO EXTRAÑO?

chos casos de mal trato a los miembros y el resultado de este caso ayudará para corregir esta situación.

La Unión también desea darle las gracias al señor Spearman, al Coronel Wang y al Gobernador Mehaffey. Se ve claramente que la Oficina Ejecutiva no tolera esta clase de tratamiento a los empleados.

Les felicitamos por su labor en este sentido.